

Dieses bärenstarke Multitalent ist MP3-Player, Verstärker und Stereo-Lautsprecher in einem. Der Panda hat Anschlüsse für USB-Stick und SD-Karte. Er kann mit Smartphone, Tablet, MP3-/MP4-Player u.v.m. verbunden werden. Ein Kopfhörer-Anschluss ist ebenfalls vorhanden. Der Sound ist genial, die Bedienung kinderleicht.

Für Eltern gibt es gleich mehrere Gründe, den Panda guten Gewissens ihren Kindern anzuvertrauen: Das Gerät ist auf »Herz und Nieren« getestet und erfüllt zusätzlich die hohen Sicherheitsanforderungen für elektronisches Spielzeug. Sie wissen genau, was ihr Kind hört, denn sie selbst haben den USB-Stick/SD-Karte bespielt. Beide Datenträger sind unempfindlich, robust und verfügen über hohe Speicherkapazitäten. Das Kind schaltet den Panda ein, steckt Stick oder Karte in das Gerät und der Hörspaß beginnt. Alternativ eignet sich auch ein ausrangiertes Handy noch bestens für die Wiedergabe von Hörspielen und Liedern. Außer dem tierisch guten Sound

bietet der Panda auch optisch ein tolles Highlight – nicht nur im Kinderzimmer, sondern auch im Büro, Partyraum, Auto, überall...

Viel Spaß mit dem neuen Panda Sound System wünscht Ihre Busch GmbH & Co. KG

**Bitte lesen Sie vor Gebrauch diese Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise gut durch. Bewahren Sie Anleitung und Verpackung auf, denn sie enthalten wichtige Informationen.**

Lieferumfang:  
Panda-Gerät, Lithium-Ionen-Akku (3,7 V, 1000 mAh), USB-Ladekabel, Audio-Verbindungskabel mit 3,5 mm Klinkenstecker.

Alter  
**6+**  
Age-Ans

## Funktionen & Bedienelemente

Buttons & Controls / Boutons & Commandes

### 1 Stereo-Lautsprecher

Stereo speakers / Haut-parleurs stéréo

### 2 LED

Blau - Gerät ist eingeschaltet, USB-/SD-Karten-Betriebsanzeige

Lila - Betriebsanzeige für Verbindung mit anderen Audiogeräten

Blue - Power on, USB/SD card mode indicator

Purple - Line-In function indicator

Bleue - L'appareil est mise en marche, indicateur pour le mode

USB/carte SD. Mauve - indicateur pour connexion aux MP3 etc.

### 3 Batteriefach für Akku

Battery compartment / Compartiment à piles

### 4 M = Modus-Taste

Mode button / Bouton Mode

### 5 V- = Lautstärke verringern & vorheriger Titel

Lower volume & previous track / Baisser le volume & choisir morceau précédent

### 6 V+ = Lautstärke erhöhen & nächster Titel

Higher volume & next track / Augmenter le volume & choisir morceau suivant

### 7 ▶ || = Wiedergabe & Pause-Taste

Play & Pause button / Bouton Marche & Pause

### 8 Ein-Aus-Schiebeschalter

On-Off slide switch / Interrupteur à coulisse Marche-Arrêt

### 9 USB-Anschlussbuchse für USB-Stick oder -Kabel

USB jack for USB stick or cable / Port USB pour clé USB ou câble

### 10 LINE-IN-Buchse zum Anschluss an andere Audio-Geräte

(Handy, Tablet, MP3-/MP4-Player usw.)

Line-In jack for smartphone, MP3 player etc.

Port Line-in pour connexion aux smartphone, MP3 etc.

### 11 Kopfhörer-Anschlussbuchse

Headphone jack / Port écouteur

### 12 Anschlussbuchse für USB-Ladekabel

USB jack for charging cable / Port USB pour câble de chargement

### 13 Kartenslot für SD-Speicherkarte

SD card slot / Slot mémoire SD



# Inbetriebnahme

**Vor der ersten Inbetriebnahme und für einwandfreie Wiedergabe muss der Akku vollständig aufgeladen werden.**

## Akku einsetzen

Den Deckel des Batteriefachs ❸ öffnen und beigefügten Akku gemäß Abbildung einsetzen. Batteriefachdeckel wieder schließen.



## Akku aufladen

Es gibt folgende Möglichkeiten: Anschluss zum Aufladen mit dem beigefügten USB-Ladekabel an einen Computer (Panda USB-Buchse ❶ mit Computer-USB-Buchse verbinden) oder an ein 5 V Ladegerät, z.B. von Ihrem Smartphone (Panda USB-Buchse ❷ mit Adapter-USB-Buchse verbinden). Die Ladezeit beträgt ca. 4 Stunden.

## Einschalten

Auf der Panda-Rückseite den ON-OFF-Schiebeschalter ❸ nach links in die »ON«-Position schieben. Im Mund des Pandas beginnt kurz darauf eine blaue LED ❹ zu leuchten.

## Abspielen von USB-Stick/SD-Karte

Auf der Panda-Rückseite den USB-Stick bzw. SD-Karte in die hierfür vorgesehenen Anschlussmöglichkeiten einstecken ❺ bzw. ❻. Die blaue LED leuchtet weiterhin und die Sound-Wiedergabe beginnt. Sind beide Datenträger angeschlossen, so wird das jeweils zuletzt eingesteckte Medium abgespielt. Es können USB-Sticks bis 16 GB und SD-Karten bis 32 GB verwendet werden.

**Unbedingt beachten: Musik, Hörspiele usw. müssen als MP3/WMA-Datei auf USB/SD abgespeichert sein, sonst kein Abspielen möglich!**

## Wiedergabe & Pause ❷

Kurzes Drücken der Taste: ▶ ||

Im Pausenmodus blinkt die LED, während bei der Wiedergabe die LED durchgängig leuchtet.

## Lautstärkeregelung:

Leiser: langes Drücken der Taste V- ❺

Lauter: langes Drücken der Taste V+ ❻

## Nächster Titel/vorheriger Titel

Vorwärts: kurzes Drücken der Taste V+ ❻

Zurück: kurzes Drücken der Taste V- ❺

## Abspielen von Dateien auf MP3-/MP4-Player, Smartphone, Tablet, usw.

Auf der Panda-Rückseite das eine Ende des Audio-Verbindungskabels (in Packung enthalten) in die Anschlussbuchse »Line-In« ❿ einstecken und das andere Ende mit dem entsprechenden Gerät verbinden. Die Modus-Taste »M« ❹ 1x kurz drücken, um auf den Line-In-Betrieb umzuschalten. Die lila LED ❷ leuchtet. Sobald das verbundene Gerät eingeschaltet und die Starttaste aktiviert wird, erfolgt die Sound-Wiedergabe über den Panda. Alle weiteren Funktionen wie Pause, Stopp, nächster/vorheriger Titel werden über das Ausgangsgerät bedient. Nur die Lautstärkeregelung ❺, ❻ kann sowohl über das verbundene Gerät als auch über den Panda erfolgen. Wenn die Wiedergabelautstärke am Panda zu leise ist und nicht erhöht werden kann, muss die Lautstärke am angeschlossenen Gerät erhöht werden. Läuft der Panda im Line-In-Modus und man steckt USB-Stick oder SD-Karte zusätzlich ein, so wird automatisch auf diesen Betrieb umgeschaltet, die LED wechselt von lila auf blau.

## Sicherheitshinweise

**Achtung.** Dieses Gerät darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen sowie ausschließlich über das mitgelieferte USB-Kabel aufgeladen werden. Laden Sie das Gerät nicht länger als 6 Stunden am Stück auf. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus

dem Gerät herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder gleichwertigen Typ. Mit dem Spielzeug benutzte Transformatoren oder Batterieladegeräte müssen regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Bei einem solchen Schaden darf das Gerät so lange nicht benutzt werden, bis der Schaden repariert ist. Das Gerät darf an nicht mehr als die empfohlene Anzahl von Energiequellen angeschlossen werden. Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf mögliche Schäden an Kabel, Batteriefach und anderen Teilen. Falls beschädigt, darf das Gerät erst nach Beheben der Schäden wieder verwendet werden. Das Spielzeug darf nur mit einem Spielzeugtransformator gemäß EN 61558 benutzt werden. Der Transformator ist kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Bei falschem Gebrauch des Transformators besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Es darf daher weder mit Wasser noch mit anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Starke Erschütterungen vermeiden und das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.



## Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Mülltonnensymbol auf dem Produkt, der Verpackung und Anleitung weist darauf hin. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Verbrauchte Batterien gehören ebenfalls nicht in den Hausmüll. Die Batterien können zur Entsorgung bei einer Sammelstelle für Altbatterien oder im Fachhandel abgegeben werden.

## Gewährleistungsinformation

Für das Panda Sound System 2755 geben wir die Gewähr für einwandfreie Beschaffenheit. Die Dauer der Gewährleistung beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe des Produkts durch den Verkäufer (Händler). Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein o.Ä.) sorgfältig auf, weil ohne Vorlage dieser Belege im Garantiefall keine Ansprüche bestehen.

Bei einem Gewährleistungs-/Garantiefall senden Sie das Produkt mit genauer Fehlerbeschreibung an unsere Anschrift, Abteilung Kundendienst, als frei gemachte Sendung. Nicht frei gemachte Sendungen werden nicht angenommen. Busch behebt kostenlos Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für Folgeschäden (außerhalb des Produkt-Haftungsgesetzes) sind ausgeschlossen.

Ausgeschlossen von Gewährleistungen und Garantie sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Eingriffe nicht von Busch beauftragter Personen und Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung auftreten. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile, ebenso sind Schäden, die durch Überspannung oder auslaufende Batterien/Akkus entstehen, von der Garantie ausgenommen. Reparatur oder Teileersatz verlängert nicht die ursprüngliche Gewährleistungs-/Garantiezeit.

## Technische Informationen

Nennspannung: DC 5 V

Ausgangsleistung: 3 W

SD Karten-Slot (bis zu 32 GB)

USB-Anschluss (USB-Stick bis zu 16 GB)

Anschluss für 3,5 mm Klinkenstecker

Kopfhöreranschluss: Ø 3,5 mm, 32 Ω

Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku: 1000 mAh, 3,7 V

Produktabmessungen (B x T x H): 130 x 130 x 110 mm

Gewicht (ohne Akku): 300 g



# 2755 PANDA SOUND SYSTEM



2.11.2755  
JV14122702

## User Manual

The Panda is an ideal companion not only for kids, and fulfills the high requirements of toy safety. Its 3 in 1 function as speaker, mp3 and amplifier offers following features: USB port for USB stick and card slot for SD cards (both in MP3/WMA format), line-in function for smartphone, tablet, mp3, mp4, etc., earphone jack, high quality stereo speakers, including li-ion battery.

**Read and follow this manual and safety precautions carefully before use. Please retain instruction and packaging since they contain important information.**

### Contents:

Panda, rechargeable li-ion battery (3.7 V, 1000 mAh), USB charging cable, 3.5 mm line-in cord.

Please refer to separate manual for detailed description and pictures of buttons and controls.

## How to get started

**Prior to initial operation and for perfect sound quality the battery needs to be fully recharged.**

### Battery installation

Open battery compartment **3** and insert included battery as shown (fig. see attachment). Then close again.

### Charging battery

either by connecting the USB plug **12** to a computer or to a 5V adapter. Charging time approx. 4 hours.

### Power

Switch on unit by sliding ON-OFF switch **8** into ON position. A blue LED will light up in the Pandas mouth **2**.

### Playing USB stick or SD card

USB stick or SD card are plugged into the corresponding jacks **9**, **13** on the backside of the Panda. The blue LED keeps on lighting and the sound reproduction will start. If both data mediums are connected at the same time the last one inserted will play. Maximum support: USB sticks up to 16 GB and SD cards up to 32 GB.

**Important note: Always make sure that music and stories are filed in MP3/WMA format. Otherwise no sound reproduction possible!**

### Play & Pause

Shortly press button ► || **7**

During play mode the LED is lighting, during pause mode the LED is blinking.

### Volume control

Lower: Long press button V- **5**

Turn up: Long press button V+ **6**

### Next track/previous track:

Skip forward: Shortly press button V+ **6**

Skip backward: Shortly press button V- **5**

### Play back audio files from MP3 player, smartphone, etc.

Connect the line-in jack **10** via included line-in cord with your audio device. Shortly press mode control M **4** one time in order to switch to line-in mode. The purple LED **2** will appear. As soon as the connected device has been switched on and the play button activated the Panda will play. Further controls like pause, stop, skip forward/backward will be executed via your original audio device. Only volume control **5**, **6** can be operated via Panda or the connected device. If Panda is in line-in mode and USB stick or SD card are connected, it will automatically switch to this last connected mode. The LED will change from purple to blue.

### Safety precautions

**Warning.** Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Only recharge with the supplied charging cable. Do not charge the battery for over 6 hours. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. Supply terminals are not to be short-circuited. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Transformers or battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. Do not connect the device to more than the recommended number of power supplies. Regularly examine the product for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy shall only be used with a transformer for toys, e.g. according to EN 61558. The transformer is not a toy. This product is not intended for children under 3 years. Misuse of transformer can cause electrical shock. This product is not waterproof. It must not come into contact with water or any other liquid. Avoid heavy impacts, and exposure to direct sunlight or high temperature.



### Disposal of this product and batteries

The crossed out wheeled bin symbol that can be found on your product, instruction and package indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. The same applies for dispose of used batteries. For more details on available collection facilities please contact your local government.

# Manuel d'Utilisation

Le »Panda Sound System« est multifonctionnel: Lecteur MP3, amplificateur et haut-parleur stéréo. Conforme à toutes les exigences concernant la sécurité des jouets électroniques, c'est un compagnon idéal pour les grands tout comme pour les petits. Le Panda est fourni avec un port USB et un slot SD (lecture audio pour USB et carte SD: MP3/WMA), connexion aux smartphone, tablette, MP3, MP4, etc., port écouteur, haut-parleurs stéréo de grande qualité et batterie rechargeable.

**Veillez lire et suivre attentivement ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant utilisation. Conserver avec précaution manuel et emballage, ils contiennent des informations importantes.**

Contenu: Panda, batterie lithium-ion (3.7 V, 1000 mAh), câble de chargement USB, câble audio 3.5.

Veillez référer à l'instruction séparée pour des images et pour une description détaillée des boutons et commandes.

## Mise en service

**Avant la première utilisation du Panda ainsi que pour une restitution optimale du son, la batterie fournie doit être complètement chargée. Pour cela, veuillez procéder comme suit:**

### Insertion de la batterie

Ouvrir le couvercle du compartiment à piles **3** et insérer la batterie chargée à fond comme indiqué (voir la figure au manuel séparé).

### Charge de la batterie

Brancher la petite prise du câble de chargement dans le petit port USB **12** et connecter avec la prise USB d'un ordinateur ou avec USB d'un adaptateur à 5 V. Le chargement de l'accumulateur dure environ 4 h.

### Mettre en marche

Glisser l'interrupteur **3** vers la gauche en position ON. Dans la bouche du Panda s'allume alors une LED bleue **2**.

### Lire les fichiers audio depuis une clé USB ou carte SD

Brancher la clé USB ou la carte SD dans les branchements respectifs **9**, **15** à l'arrière du Panda. La LED bleue est toujours allumée et la reproduction du son commence. Le Panda prend en charge des clés USB jusqu'à 16 GB et des cartes SD jusqu'à 32 GB.

**Attention: La musique, les livres audio etc. doivent être mémorisés au format MP3/WMA sur la clé USB/carte SD. Sinon, la lecture n'est pas possible!**

### Marche & Pause

Appuyer brièvement sur le bouton ▶ **11** **7**

La LED reste allumée lorsque le morceau est en lecture et clignote lorsqu'il est en pause.

### Réglage du volume

Augmenter le volume: Maintenir le bouton V+ **6** enfoncé

Baisser le volume: Maintenir le bouton V- **5** enfoncé

### Morceau précédent/suivant:

Précédent: Appuyer brièvement sur le bouton V- **5**

Suivant: Appuyer brièvement sur le bouton V+ **6**

### Lecture de fichiers audio sur MP3, smartphone etc.

Brancher une extrémité du câble audio 3.5 (inclus) au raccordement Line-In **10** et l'autre extrémité à l'appareil de reproduction. Appuyer une fois brièvement sur le bouton M **4** pour passer en mode Line-In. La LED **2** mauve est désormais allumée dans la bouche du Panda. Dès que l'appareil connecté est allumé et que le bouton de démarrage est activé, la restitution du son commence. Les fonctions telles que pause, arrêt, morceau précédent/suivant sont commandées via l'appareil connecté. Le volume **5**, **6** peut être réglé à partir du Panda.

### Consignes de sécurité

**Attention.** L'appareil doit uniquement être rechargé sous la surveillance d'un adulte avec le câble de chargement inclus. Ne pas laisser l'appareil en charge plus de 6 heures. Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables. Respecter les polarités des différents éléments en les montant. Retirer immédiatement les piles usagées de l'appareil. Les bornes de raccordement ne doivent pas être court-circuitées. Risque d'explosion si les piles sont remplacées de manière inappropriée. Remplacer les piles uniquement par le même type de piles ou équivalent. Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état des transformateurs et chargeurs de batteries utilisés avec le jouet. Surveiller tout particulièrement l'état du câble, du boîtier et de la prise de courant. En cas de dommage, ne pas utiliser le produit avec le transformateur tant qu'il n'a pas été réparé. L'appareil ne doit pas être connecté à un nombre supérieur de sources d'alimentation électrique que celui conseillé. Examiner régulièrement le produit afin de prévenir d'éventuels dommages concernant le câble ou le compartiment à piles. S'il est endommagé, l'appareil ne peut pas être remis en fonctionnement tant que les dommages ne sont pas réparés. Le jouet doit uniquement être utilisé avec un transformateur pour jouets, p. ex. selon la norme 61558. Le transformateur n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Un mauvais usage du transformateur peut provoquer un choc électrique. Ce produit n'est pas imperméable. Tenir à l'écart de l'eau ou tout autres liquides. Éviter les secousses extrêmes. Ne pas exposer l'appareil directement au soleil.



### Précautions concernant la protection de l'environnement

Le symbole en forme de poubelle rayée que l'on trouve sur ce produit, sur la batterie ainsi que sur le manuel et l'emballage indique que l'appareil ainsi que sa batterie ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères. Afin de protéger l'environnement veuillez séparer l'appareil et sa batterie des autres déchets dans le but de garantir un recyclage de manière responsable au niveau environnemental. Pour plus de détails concernant les sites de collecte, veuillez contacter les collectivités locales.